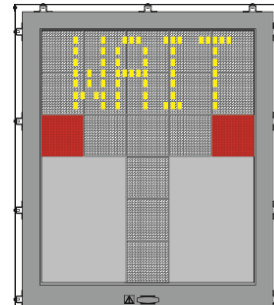


## Pilot instructions for Visual Docking Guidance System

## 目视停靠引导系统飞行员指南

**1. START-OF-DOCKING 启动停靠系统**

When the system is started, 'WAIT' will be displayed.  
系统启动后，显示“WAIT (等待)”。

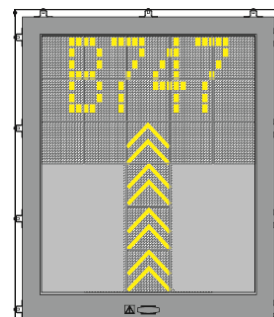
**2. CAPTURE 捕获**

The floating arrows indicate that the system is activated and in capture mode, searching for an approaching aircraft.

闪动的箭头表明系统已被激活且处于捕获模式，对靠近的机型进行检测。

It shall be checked that the correct aircraft type is displayed.  
The LEAD-IN line shall be followed.

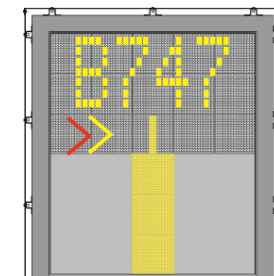
检查航空器类型是否正确。跟随引导线滑行。

**3. TRACKING 跟踪**

When the aircraft has been caught by the laser, the floating arrow is replaced by the yellow centre line indicator.

航空器被激光扫描仪捕获后，闪动箭头将被如图所示黄色中心线（停靠进度条）代替。

A flashing red arrow indicates the direction to turn.  
红色的闪动图标表明航空器的转向。



The vertical yellow arrow shows position in relation to the centre line. This indicator gives correct position and azimuth guidance.

垂直的黄色箭头表示航空器距中轴线的位置。这个指示器指出航空器的正确位置并进行方位引导。